TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ

Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA www.tobb.org.tr - tobb@hs01.kep.tr

Sayı : E-34221550-104.01-14063 **Tarih**: 25.12.2024
Konu : Fas'ta Canlı Hayvan, Et, Sakatat ve Zeytinyağı Alanında İthalat Vergisi Muafiyetleri

TÜM ODA VE BORSALARA
(Genel Sekreterlik)

İlgi : Ticaret Bakanlığı'ndan alınan 11.12.2024 tarihli ve 103824260 sayılı yazı.

Ekte bir örneği sunulan ilgi yazıda, Rabat Ticaret Müşavirliğinden alınan bir yazıya atfen, Fas'ta canlı hayvan, et, sakatat ve zeytinyağı ürünleri özelindeki ithalat vergisi muafiyetlerine ilişkin bilgi verilmektedir.

Bilgilerinizi ve konunun ilgili üyelerinize duyurulmasını rica ederim.

Saygılarımla,

e-imza
Sarp KALKAN
Genel Sekreter Yardımcısı

EK:
1- Ticaret Bakanlığı'ndan alınan yazı.
2- Genelge 1 (1 sayfa)
3- Genelge 2 (1 sayfa)
4- Genelge 3 (1 sayfa)

Bu belge, 5070 Sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.
Evrak sorgulaması https://odaborsaebys.tobb.org.tr:443/tso-sanliurfa-envision/Validate_Doc.aspx?eD=BSNCJSSCS&eS=9760 adresinden yapılabilir.

T.C.
TİCARET BAKANLIĞI
Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü

Sayı : E-54304773-724.01.01-00103824260
Konu : Fas'ta Canlı Hayvan, Et, Sakatat ve Zeytinyağı Alanında İthalat Vergisi Muafiyetleri

DAĞITIM YERLERİNE

Rabat Ticaret Müşavirliğimizden alınan yazılarda, Fas Gümrük ve Dolaylı Vergi İdaresinin 18 Ekim 2024 tarih ve 6605/211 sayılı genelgesinde, genelge ilgisinde yer verilmiş olan kararnamelerle, aşağıdaki ürünlere uygulanan ithalat vergisinin tahsilatının askıya alınmasına karar verildiği belirtilmektedir:

-0104.10.90.10 tarife pozisyonu altında (Fas Gümrük Cetveli) yer alan evcil koyunlar (100.000 başlık bir kontenjan sınırında)

-0201, 0202, 0204, Ex0206 ve 0208.60 tarife pozisyonları altında yer alan sığır, koyun, keçi ve deve türlerine ait evcil hayvanların etleri ve sakatatları (20.000 tonluk bir sınırda)

-1509.20.00.00 ve 1509.30.00.00 tarife pozisyonları altında yer alan (Fas Gümrük Cetveli) sızma ve ekstra sızma zeytinyağı (10.000 tonluk bir sınırda)

Sirkülerde devamla, söz konusu tarife avantajından yararlanmak için, Fas Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tarafından sağlanan Gümrük Muafiyeti Talebi (Demande de Franchise Douanière - DFD) belgesinin ibraz edilmesinin gerektiği, bu uygulamanın 19 Ekim ile 31 Aralık 2024 tarihleri arasındaki dönemi kapsadığının belirtildiğ ifade edilmektedir.

Bunun yanında, Fas Gümrük ve Dolaylı Vergiler İdaresinin 25 Kasım 2024 tarihinde yayımlanan ve 6613/211 ve 6614/211 sayılı iki genelgesinde, İdarenin daha önceki 6605/211, 6607/211, 6536/211 sayılı üç genelgesiyle koyun ve sığır ithalatında getirilmiş olan gümrük vergisi muafiyeti ve KDV muafiyetlerine ilişkin kontenjan limitlerinin yükseltildiğinin duyurulduğu belirtilmektedir:

Bu kapsamda 6613/211 sayılı genelgede, ilgide anılan aynı İdarenin 18 Ekim 2024 tarih ve 6607/211 sayılı genelgesiyle,

-İthalat tarifesi 0102.29 pozisyonuna giren, 120.000 baş kontenjanı aşmayacak şekilde, yerli sığırların ithalat KDV'sinin,

-İthalat tarifesi 0104.10.90.10 pozisyonuna giren, 100.000 baş kontenjanı aşmayacak şekilde, yerli koyunların ithalat KDV'sinin

Devlet Genel Bütçesi (BGE) tarafından karşılanacağı hatırlatılmış ve bu defa 22 Kasım 2024 tarih ve D34828/2024/ADII/AC/211 sayılı ortak kararname ile, yukarıda bahsedilen kontenjanların her bir tür için *200.000 başa çıkarılmasının* kararlaştırıldığı, bu tarife avantajından faydalanmanın, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tarafından verilen bir Gümrük Muafiyeti Talebi (Demande de Franchise Douanière - DFD) sunulmasına bağlı olduğu hususlarına yer verildiği ifade edilmektedir.

Bundan başka, Fas Gümrük ve Dolaylı Vergiler İdaresinin 25 Kasım 2024 tarih ve 6614/211 sayılı genelgesinde, genelge ilgisinde yer alan aynı İdarenin 29 Ocak 2024 ve 18 Ekim 2024 6536/211 ve 6605/211 sayılı genelgeleriyle,

Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.
Belge Doğrulama Kodu: 6DE9776F-D5ED-4D45-A72B-6792E14A10EF https://www.turkiye.gov.tr/ticaret-bakanligi-ebys
Adres: Söğütözü Mah. 2176 Sk. No:63 06530 Çankaya/Ankara
Telefon No: +903122049245 Faks No: +903122048637
e-Posta: m.oran@ticaret.gov.tr
İnternet Adresi: www.ticaret.gov.tr
KEP Adresi:
Ayrıntılı bilgi için:
MEHMET ALİ ORAN
Ticaret Uzmanı
Telefon No: +903122049245
Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.
Evrak sorgulaması https://odaborsaebys.tobb.org.tr:443/tso-sanliurfa-envision/Validate_Doc.aspx?eD=BSNCJSSCS&eS=9760 adresinden yapılabilir.

-ithalat tarifesi 0102.29 pozisyonuna giren, 120.000 baş kontenjanı aşmayacak şekilde, yerli sığırların ithalat vergisinin,

-ithalat tarifesi 0104.10.90.10 pozisyonuna giren, 100.000 baş kontenjanı aşmayacak şekilde, yerli koyunların ithalat vergisinin

tahsilatının 31 Aralık 2024 tarihine kadar askıya alınmasına karar verildiğinin hatırlatıldığı ve bu defa genelge ilgisinde yer alan 22 Kasım 2024 tarih ve 2.24.1050 kararname ile yukarıda bahsedilen kontenjanların her bir tür için 200.000 başa çıkarılmasının kararlaştırıldığı, bu tarife avantajından faydalanmanın, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tarafından verilen bir Gümrük Muafiyeti Talebi (Demande de Franchise Douanière - DFD) sunulmasına bağlı olduğu hususlarına yer verildiği belirtilmektedir.

Söz konusu genelgeler ekte gönderilmektedir.

Bilgi ve gereğini rica ederim.

İsmail Sinan GÜLTEKİN
Bakan a.
Daire Başkanı

Ek: 3 adet genelge.

Dağıtım :
Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu Başkanlığına
Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği Başkanlığına

Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama Kodu: 6DE9776F-D5ED-4D45-A72B-6792E14A10EF https://www.turkiye.gov.tr/ticaret-bakanligi-ebys
Adres: Söğütözü Mah. 2176 Sk. No:63 06530 Çankaya/Ankara
Telefon No: +903122049245 Faks No: +903122048637
e-Posta: m.oran@ticaret.gov.tr
İnternet Adresi: www.ticaret.gov.tr
KEP Adresi:
Ayrıntılı bilgi için:
MEHMET ALİ ORAN
Ticaret Uzmanı
Telefon No: +903122049245

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.
Evrak sorgulaması https://odaborsaebys.tobb.org.tr:443/tso-sanliurfa-envision/ValidateDoc.aspx?eD=BSNCJSSCS&eS=9760 adresinden yapılabilir.

Royaume du Maroc
Ministère de l'Economie et des Finances
Administration des Douanes et Impôts Indirects

المملكة المغربية
وزارة الاقتصاد والمالية
إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة

Rabat, le 18 octobre 2024

CIRCULAIRE N° 6605/211

Objet : - Etudes tarifaires.

- Suspension de la perception du droit d'importation applicable aux ovins domestiques, aux viandes des animaux de l'espèce bovine, ovine caprine et camélidé et à l'huile d'olive de qualité vierge et extra vierge.

Réf. : - Décret n° 2-24-962 du 18 octobre 2024 (BO n° 7344 bis du 19 octobre 2024) portant suspension de la perception du droit d'importation applicable aux ovins domestiques.

- Décret n° 2-24-963 du 18 octobre 2024 (BO n° 7344 bis du 19 octobre 2024) portant suspension de la perception du droit d'importation applicable aux viandes des animaux de l'espèce bovine, ovine caprine et camélidé.
- Décret n° 2-24-960 du 18 octobre 2024 (BO n° 7344 bis du 19 octobre 2024) portant suspension de la perception du droit d'importation applicable à l'huile d'olive de qualité vierge et extra vierge.

Le service est informé que les décrets visés en référence, prévoient la suspension de la perception du droit d'importation applicable aux :

- Ovins domestiques relevant de la position tarifaire 0104.10.90.10 du tarif des droits d'importation et ce, dans la limite d'un contingent de 100 000 têtes.
- Viandes et abats des animaux domestiques de l'espèce bovine, ovine, caprine et camélidé relevant des positions tarifaires n°s 0201, 0202, 0204, Ex0206 et 0208.60 du tarif des droits d'importation et ce, dans la limite de 20 000 tonnes.
- Huile d'olive de qualité vierge et extra vierge relevant des positions tarifaires n°s 1509.20.00.00 et 1509.30.00.00 du tarif des droits d'importation et ce, dans la limite de 10 000 tonnes.

Le bénéfice de cet avantage tarifaire est subordonné à la production d'une Demande de Franchise Douanière (DFD) délivrée par le Ministère de l'Industrie et du Commerce.

Cette mesure couvre la période allant du 19 octobre au 31 décembre 2024.

Toute difficulté d'application de la présente sera signalée à l'administration centrale sous le timbre de la présente.

Le Directeur Général de l'Administration
des Douanes et Impôts Indirects

Abdellatif AMRANI

SGIA/Diffusion/18-10-24/16h50

شارع النحيل، حي الرياض – الرباط – المغرب • الهاتف: +212 537 71 78 00 / +212 537 57 90 00 • الرقم الإقتصادي: 080100 7000
الفاكس: +212 537 71 78 15/14
Avenue Annakhil Hay Riad - Rabat - Maroc • Tél. : +212 537 71 78 00 / +212 537 57 90 00 • N° Economique : 080100 7000
Fax : +212 537 71 78 14/15

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.
Evrak sorgulaması https://odaborsaebys.tobb.org.tr:443/tso-sanliurfa-envision/Validate_Doc.aspx?eD=BSNCJSSCS&eS=9760 adresinden yapılabilir.

Gelen Tarih Sayı: 26.12.2024 - 9760

Royaume du Maroc
Ministère de l'Economie et des Finances
Administration des Douanes et Impôts Indirects

المملكة المغربية
وزارة الاقتصاد والمالية
إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة

Rabat, le 25 Novembre 2024

CIRCULAIRE N° 6613/211

Objet : - Etudes tarifaires.
- Prise en charge de la taxe sur la valeur ajoutée à l'importation applicable aux bovins et ovins domestiques.

Réf. : - Décision conjointe n°D34828/2024/ADII/AC/211 du 22 novembre 2024, du Ministre Délégué auprès de la Ministre de l'Economie et des Finances, chargé du Budget, du Ministre de l'Agriculture, de la Pêche Maritime, du Développement Rural et des Eaux et Forêts et du Ministre de l'Industrie et du Commerce.
- Circulaire n° 6607/211 du 18 octobre 2024

Par circulaire citée en référence, le service a été informé de la prise en charge par le Budget Général de l'Etat (BGE) de la taxe sur la valeur ajoutée à l'importation applicable aux :

- Bovins domestiques relevant de la position tarifaire 0102.29 du tarif des droits d'importation et ce, dans la limite d'un contingent de 120 000 têtes.
- Ovins domestiques relevant de la position tarifaire 0104.10.90.10 du tarif des droits d'importation et ce, dans la limite d'un contingent de 100 000 têtes.

A présent, la décision conjointe, également visée en référence, prévoit l'augmentation des contingents susmentionnés à 200 000 têtes pour chaque espèce.

Bien entendu, le bénéfice de cet avantage tarifaire est subordonné à la production d'une Demande de Franchise Douanière (DFD) délivrée par le Ministère de l'Industrie et du Commerce.

Toute difficulté d'application sera communiquée à l'administration centrale sous le timbre de la présente.

Le Directeur Général de l'Administration
des Douanes et Impôts Indirects

Abdellatif AMRANI

SGIA/Diffusion/25-11-24/11h15

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.
Evrak sorgulaması https://odaborsaebys.tobb.org.tr:443/tso-sanliurfa-envision/Validate_Doc.aspx?eD=BSNCJSSCS&eS=9760 adresinden yapılabilir.

Royaume du Maroc
Ministère de l'Economie et des Finances
Administration des Douanes et Impôts Indirects

المملكة المغربية
وزارة الاقتصاد والمالية
إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة

Rabat, le 25 Novembre 2024

CIRCULAIRE N° 6614/211

Objet : - Etudes tarifaires.

- Suspension de la perception du droit d'importation applicable aux bovins et ovins domestiques.

Réf. : - Décret n° 2.24.1050 du 22 novembre 2024 (BO n°7355 du 25 novembre 2024) modifiant le décret n° 2.24.064 du 25 janvier 2024, portant suspension de la perception du droit d'importation applicable aux bovins domestiques, et le décret n°2.24.962, du 18 octobre 2024, portant suspension de la perception du droit d'importation applicable aux ovins domestiques.

- Circulaire n° 6536/211 du 29 janvier 2024, telle que modifiée par la circulaire n°6606/211 du 18 octobre 2024.

- Circulaire n°6605/211 du 18 octobre 2024.

Par circulaires ci-dessus référencées, le service a été informé de la suspension, jusqu'au 31 décembre 2024, de la perception du droit d'importation applicable aux :

- Bovins domestiques relevant de la position tarifaire 0102.29 du tarif des droits d'importation et ce, dans la limite d'un contingent de 120 000 têtes, et
- Ovins domestiques relevant de la position tarifaire 0104.10.90.10 du tarif des droits d'importation et ce, dans la limite d'un contingent de de 100 000 têtes.

A présent, le décret, également visé en référence, prévoit l'augmentation des contingents susmentionnés à 200 000 têtes pour chaque espèce.

Le bénéfice de cet avantage tarifaire est subordonné à la production d'une Demande de Franchise Douanière (DFD) délivrée par le Ministère de l'Industrie et du Commerce.

Toute difficulté d'application de la présente sera signalée à l'administration centrale sous le timbre de la présente.

Le Directeur Général de l'Administration
des Douanes et Impôts Indirects

Abdellatif AMRANI

SGIA/Diffusion/25-11-24/11h15

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.
Evrak sorgulaması https://odaborsaebys.tobb.org.tr:443/tso-sanliurfa-envision/Validate_Doc.aspx?eD=BSNCJSSCS&eS=9760 adresinden yapılabilir.